



保良局
PO LEUNG KUK



社會福利署資助服務
Subsidised Service by
the Social Welfare Department

保良局蕭明紀念護老院

2024年7-9月季刊



督印人：張芷穎

編輯：黃灝垣

印刷數量：170本

印刷日期：10/2024

熱烈歡迎新院友

方間關婆婆

廖志邁伯伯

侯明芳婆婆

鄭玉英婆婆

歡迎各位新院友加入蕭明紀念護老院，期望日後與大家共渡更多歡樂時光！



職員動向



活動策劃幹事
陳祖怡

大家好，我是社工組新入職的姑娘。但相信大家對我都不陌生，曾經我也是社工組的職員，當中經歷了不少的轉變。現在再次成為本院的全職的職員，心境的轉變亦變得更好和更成熟。很榮幸能再次為不同的長者及家屬服務。未來日子多多指教！



我在8月12號入職車長一職，起初工作時會有點困難，幸好得到各位好同事的幫忙，令我的工作日漸順利。日後我會用我專業的知識幫助院舍內的老人家，為他們服務。最後，多謝蕭明紀念護老院張姑娘及鍾姑娘給我一個工作的機會，祝各位同事工作愉快。



車長兼維修員
張運來

實習學生



你希望被聽見嗎？心裏面有啲嘢...想搵人傾吓？不如同我傾吓丫~我係輔導碩士實習生阿詩，相信每一個生命故事都是值得我們尊敬和欣賞的，期待可以聽到你的故事！



實習學生
張詠詩



實習學生
蘇穎翹

哈囉~我係浸大輔導實習同學蘇姑娘。我好相信輔導既力量，亦鍾意接觸人嘅工作。期待係未來幾個月同老友記傾偈認識，為彼此生命帶來正面影響。

護理及康健服務



2024/25 流感疫苗 接種季節又到喇!



隨着本地季節性流感活躍程度上升，感染人數亦有上升的趨勢。

院舍是一個群體居住的地方，人與人之間有不少緊密接觸的機會，容易讓病毒傳播。由於院友的體質及免疫系統較弱，會是容易感染傳染病的主要原因之一。接種季節性流感疫苗，可以減低因流感引致的併發症，包括住院、肺炎及死亡的風險。

另外，感染源頭亦可以是員工、訪客或院友，院舍會鼓勵所有院友及職員接種季節性流感疫苗。不論是否選擇接種流感疫苗，都請院友家人盡量配合院舍安排，到院舍簽署接種流感疫情意向書。本院將安排2024年11月28日由醫生到院舍接種疫苗。謝謝!

參考資料：醫管局

增繕服務

為慶祝中秋節，常務組向保良局社企「一點回味」訂購特色中秋月餅軟餐，讓有不同餐膳需要的院友可以同享節慶味道。



月餅軟餐



同時，院舍已更換總數共118張新電動醫療床，讓院友住得更舒適。

NEW

復康服務

避免使用約束措施

約束措施是指為限制住客活動以避免其對自己及/或其他人造成傷害而使用的方法，包括使用特別設計的約束物品（例如約束衣、手腕帶、約束手套或約束腰帶等）。而安老院舍可能基於下列原因認為有需要使用約束措施：

1. 防止住客傷害自己或他人；
2. 防止住客跌倒；
3. 防止住客移除醫療器材、尿袋、導尿管、餵食管、尿片或衣服。



在一般原則下，安老院會盡量避免使用約束措施，只有在沒有其他限制程度較低的方法或緊急情況下才考慮使用，而使用約束措施亦須先取得相關人士的同意。院舍會以最低限度的約束，盡量減少使用約束措施的時間。以下將會介紹約束措施以外的折衷辦法以提供安全的環境給院友：

離床監察器



對象：

晚間自行起床有跌倒危機之長者。

功能：

把壓力感應墊放在輪椅/高背椅/床上，遇到長者離開該位置時，警報器會發出聲響，提醒照顧者即時查看長者狀況。

離椅警報器



對象：

轉移或步履不穩，自行從輪椅上站起有跌倒危機之長者。

對象：

轉移或步履不穩，自行從輪椅上站起有跌倒危機之長者。警報器必需置於前方。

功能：

安全帶警報器操作與一般安全帶無異，當長者解開安全帶扣時，警報器會發出聲響。

輪椅安全帶警報器



活動及輔導服務

中秋節

每年農曆八月十五月圓之時，是中國的傳統節日中秋節。古時中國人會慶祝農作物豐收並向月亮表達謝意，也會賞月及祈求好運。更重要的是，中秋節是人月兩團圓、家人聚首一堂的佳節。院舍亦舉行了中秋活動，與院友一同感受中秋節的氣氛！

活動讓院友親手製作冰皮月餅，一同品嚐傳統月餅以外的味道。

另外，社工組也製作了賞月投影，讓臥床院友在房間內能「賞月」，一同慶祝中秋節！

月餅風雲



裕民坊中秋懷緬遊

外出活動

院舍藉着中秋佳節舉行了懷緬遊的外出活動，讓院友可以有更多接觸社區的機會，亦在熟悉的地方了解其變遷及感受節日氣氛。



外出活動

「沙田文化探秘之旅」是由社工組帶領前往參觀香港文化博物館。是次活動安排了粵劇導賞，導賞員詳細講解粵劇的知識及小迷思，院友們都聽得十分投入，與家人共渡快樂時光。

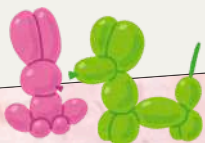
沙田文化探秘之旅

香港文化博物館



7-9月生日會

義工剪髮活動



同尋「善終之道」— 認識「在院舍離世」

[撰文：賽馬會安寧頌「安寧在院舍」計劃（基督教靈實協會）註冊社工黃佩芬]

賽馬會安寧頌—「安寧在院舍」計劃由香港賽馬會慈善信託基金策劃及捐助，自2016年起投入服務，為居於院舍內患有晚期病患的院友提供紓緩及臨終照顧服務，並向院友及家屬推廣生死教育。「在院舍離世」提供多一個臨終照顧選擇，讓院友在家人、院舍及「安寧在院舍」團隊悉心照護下得到尊嚴和平安，圓滿地走完這趟人生的旅程。然而，家屬需要充分共識、勇氣及額外的時間與心力，「安寧在院舍」團隊樂意與大家一起同行。

臨終照顧意願的選擇

選擇1	瀕死期時送醫院急症室	按「安寧在院舍」計劃醫生評估，確定院友出現瀕死徵狀，安排院友入住「安寧房間」接受照顧。	按「安寧在院舍」計劃支援醫生評估，預料院友生命已進入最後的1-2天；或院友生命表徵轉弱時，由院舍當值職員召喚救護車，送院友到急症室。
選擇2	在院舍離世	由「安寧在院舍」計劃，聘任及安排外聘註冊護士一對一方式照顧院友。	直至院友沒有任何生命表徵時，由院舍當值職員召喚救護車，送院友到急症室。
選擇3			直至院友沒有任何生命表徵時，由「安寧在院舍」計劃支援醫生到院舍證實院友死亡，由家屬預先安排好的殯葬商移送遺體。
選擇4	按院友及/或家屬意願送醫院	按院友及/或家屬意願，在院友病情轉差時，安排送往醫院接受治療。	

如家屬對「在院舍離世」有進一步查詢，歡迎「安寧在院舍」負責護士張姑娘及社工黃姑娘聯絡。

服務質素標準 (SQS)

「服務表現監察制度」由社會福利署與業界共同設立，透過《津貼及服務協議》訂明相關要求，包括基本服務規定、服務量和服務成效標準，並按16項服務質素標準，以評估受資助單位的服務表現。

標準7

服務單位實行政策及程序以確保有效的財政管理。

標準8

服務單位遵守一切有關的法律責任。

標準9

服務單位採取一切合理步驟，以確保職員和服務使用者處身於安全的環境。

標準10

服務單位確保服務使用者獲得清楚明確的資料，知道如何申請接受和退出服務。

溫馨提示

- . 院友或家屬請於每月五號或之前繳交院費，並由職員即時發出院方之正式收據。
- . 院友或家屬須確保院友有足夠零用金以繳付購物及雜費支出，如零用金不足，院舍難以繼續替院友代購日用品。
- . 每日派藥時間為 **08:00-09:00**；**11:30-12:15**；**16:30-17:30** 及 **19:00-19:30**。為免影響護士派藥，請避免於以上時間致電樓層護士。
- . 院舍探訪時間為 **08:00-20:00**，歡迎家屬於探訪時間內探訪。
- . 如家屬與院友外出請最少提前兩小時致電院舍準備。
- . 請家屬只購買少量及保質期較長的食物予院友，若購買生果(例如香蕉)，亦請盡快享用，以保持最佳品質。所有食物記得放在食物盒內，避免食物變壞或影響衛生。
- . 院友或家屬不應存放大量金錢或財物於院舍，倘有遺失，院方概不負責。
- . 院舍護士只派發具醫生處方之藥物。
- . 院友或家屬不可存放任何利器如鉸剪、刀等於院舍，免生危險。
- . 院舍範圍內嚴禁吸煙及飲酒。敬請留意。

如對本院舍服務有任何查詢、意見或建議，可即時向當值職員提出。
閣下的意見有助我們持續改善、提昇服務質素，日臻圓滿，感謝支持。



保良局
PO LEUNG KUK

保良局蕭明紀念護老院
九龍藍田廣田邨廣軒樓及廣雅樓地下及一樓



大家可使用以下QR CODE
進入本院網頁。



印刷品

本院負責人

電話
傳真
電郵
地址

張芷穎姑娘
營運經理

2349 4800

2952 9867

siuming@poleungkuk.org.hk

藍田廣田邨廣軒樓及廣雅樓
地下及一樓

李玉芬姑娘
服務經理(安老)

2277 8888

2890 2097

soc.admin@poleungkuk.org.hk

香港銅鑼灣禮頓道66號
莊啟程大廈五樓